

DE: São Miguel per Rad - Die grüne Insel auf dem Fahrradsattel entdecken ||| EN: São Miguel by bike - discover the Green Island on the saddle of a bike

- langString for travelInstructions not found -

DE: Erleben Sie die größte und vielfältigste aller Azoreninseln auf dem Rücken eines Drahtesels. Kehren Sie für eine Woche der üblichen Fortbewegungsform - per Mietwagen und zu Fuß - den Rücken und erleben Sie die Schönheiten der Insel mit dem Fahrrad.

Während der Woche nächtigen Sie in insgesamt 3 verschiedenen Unterkünften, die bis zu dem traumhaften 4-Sterne Hotel Terra Nostra Garden im Botanischen Garten von Furnas reichen. Alle sind Sie individuell und sehr schön gelegen. Um Ihr Gepäck brauchen Sie sich selbstverständlich bei Unterkunftswechsel keine Gedanken machen, es wird für Sie transportiert.

Sollten Sie noch mehr Lust auf São Miguel haben, so lässt sich im Anschluss eine individuelle Verlängerung mit Mietwagen arrangieren. Sprechen Sie uns bei Interesse einfach an!

Oder aber Sie entdecken in einer zweiten Urlaubswoche noch weitere der 9 wunderschönen Inseln.

Die Reise wird von einem unserer ausgewählten Partner durchgeführt.

Preise für eine allein reisende Person, 2 Personen in Einzelzimmern oder Kleingruppen auf Anfrage.

Gegen Aufpreis ist diese Reise auch mit E-Bikes (Mountainbikes) durchführbar, sprechen Sie uns an!

Diese Reise ist für Personen mit eingeschränkter Mobilität grundsätzlich nicht geeignet. ||| EN: Experience the largest and most diverse of all the Azores islands on the back of a bike. For a week, turn your back on the usual means of transportation - by rental car and on foot - and experience the beauty of the island by bike.

During this week, you will spend the night in a total of 3 different accommodations, including the fantastic 4-star Hotel Terra Nostra Garden in the botanical garden of Furnas. They are all individually and beautifully situated. Of course, you don't need to worry about your luggage when you change accommodation, it will be transported for you.

If you'd like to discover even more interesting spots in São Miguel, you can book an extension of your journey with us. We'll be happy to assist you with excursions, accommodations and rental car. Just get in touch!

Or you can discover more of the 9 beautiful islands by extending your vacation for another week.

The trip is organized by one of our selected partners.

Prices for one person traveling alone, 2 people in single rooms or small groups on request.

This trip is also available with e-bikes (mountain bikes) for an additional charge, please contact us!

This tour is not suitable for people with reduced mobility.

- langString for travelHistory not found -

1. - LANGSTRING FOR DAY NOT FOUND -



DE: Anreise nach São Miguel ||| EN: Arrival to São Miguel

DE: Internationale Ankunft am Flughafen Ponta Delgada (individuell gebuchter Flug). Transfer vom Flughafen zu Ihrer Unterkunft in Capelas. 3 Nächte wird das sehr schöne Hotel Solar do Conde (oder ein Hotel vergleichbaren Standards) Ihr Zuhause sein. Ein Ort zum Wohlfühlen und Entspannen! ||| EN: International arrival at Ponta Delgada airport (flight booked by you individually). Transfer from the airport to your hotel in Capelas. You'll be accommodated in the beautiful Hotel Solar do Conde (or a hotel of comparable standard) for 3 nights. A truly good place to unwind and relax!

2. - LANGSTRING FOR DAY NOT FOUND -



DE: Übernahme der Räder und erste Tour -
"Ananastour" ||| EN: Receipt of your bike and the first
tour - "Pineapple Tour"

DE: Heute bekommen Sie am Vormittag im Hotel Ihr Leihfahrrad, das Sie für die kommende Woche behalten werden. Unternehmen Sie eine erste Rundtour, die ganz im Zeichen der Ananas steht. (Vorschlagstour: 33 km). ||| EN: Today in the morning you'll receive your rental bike at the hotel and keep it for the coming week. Go on your first round trip, which is all about pineapples. (Suggested tour: 33 km).

3. - LANGSTRING FOR DAY NOT FOUND -



DE: Sete Cidades und seine Kraterseen ||| EN: Sete
Cidades and its crater lakes

DE: Ihre erste große Tour führt Sie heute von Ihrer Unterkunft in den Inselwesten nach Sete Cidades und zu den traumhaften Kraterseen Lagoa Azul und Lagoa Verde. Lassen Sie die wunderschöne Natur und die Sagen um Sete Cidades auf sich wirken, bevor Sie wieder nach Hause radeln (ca. 44 Kilometer Gesamtradelstrecke). ||| EN: Today your first big tour takes you from your accommodation to the west of the Island, to Sete Cidades and the beautiful crater lakes Lagoa Azul and Lagoa Verde. Take in beautiful nature and legends surrounding Sete Cidades before cycling back to your hotel (approx. 44 kilometers total cycling distance).

4. - LANGSTRING FOR DAY NOT FOUND -



DE: Es geht nach Furnas ||| EN: Off to Furnas

DE: Heute radeln Sie nach Furnas (ca. 45 km Gesamtradelstrecke, + 400 Hm / - 200 Hm). Ribeira Grande, der größte Ort an der Nordküste, lädt zu einer ersten Rast ein. Einer der schönsten und längsten Sandstrände der Insel erstreckt sich südwestlich davon. Ein weiteres Highlight auf Ihrem Weg ist die einzige Teeplantage Europas. Genießen Sie eine Tasse des "Chá Gorreana". Die letzten 15 km geht es bis auf 400 Hm hinauf. Am Ende wartet der Aussichtspunkt Pico do Ferro auf Sie mit traumhaften Ausblicken über den Furnas-See und die umliegenden grünen Berge. Nun geht es bergab in das Dorf Furnas, den Ort der heißen Quellen, und zu Ihrer nächsten Unterkunft. 3 Nächte lang wird Sie das stilvolle 4-Sterne Hotel Terra Nostra Garden beherbergen, das direkt am Rande des berühmten botanischen Gartens mit seinem natürlichen Thermalbadebecken liegt. Ihr Gepäck wird heute selbstverständlich zur neuen Unterkunft transportiert. ||| EN: Today your route leads you to Furnas (approx. 45 km total cycling distance, + 400 m / - 200 m). Take your first break in Ribeira Grande, the largest town on the north coast. There one of the longest and most beautiful sandy beaches on the island stretches to the southwest. Another highlight on your way is the only tea plantation in Europe. Take a break and enjoy a cup of "Chá Gorreana". The last 15 km (9,3 miles) lead uphill up to 400 meters (1312,34 feet / 437,44 yards) in altitude. At the end, the Pico do Ferro viewpoint awaits you with fantastic views over Lake Furnas and the surrounding lush green mountains. Now it's downhill to the village of Furnas, the site of the hot springs, and to your next accommodation. During 3 nights, you'll be staying at the stylish 4-star Hotel Terra Nostra Garden, which is located right on the edge of the famous botanical garden with its natural thermal pool. Off course your luggage will be transported to your new accommodation today.

5. - LANGSTRING FOR DAY NOT FOUND -



DE: Radtour zum Furnas-See und nach Ribeira Quente |||

EN: Cycle tour to Lake Furnas and Ribeira Quente

DE: Die heutige einfache Rundtour (Gesamtradelstrecke ca. 22 km) führt Sie zuerst zum Furnas-See. Dort am Rande wird in heißen Erdlöchern das berühmte "Cozido", ein Eintopfgericht, gegart. Stundenlang wird eine leckere Mahlzeit alleine durch Erdwärme fertig gegart. Eine einmalige Sache, unbedingt kosten! Auf dem Rückweg radeln Sie in das kleine Fischerdorf Ribeira Quente an der Südküste. Badesachen nicht vergessen, denn eine schöne Badestelle lädt ein! ||| EN: Today's easy circular tour (total cycling distance approx. 22 km) first takes you to Lake Furnas. There, on the edge of the lake, the famous "cozido" is cooked in naturally hot holes in the ground. The delicious stew is cooked for hours using geothermal heat alone. A unique experience, be sure to taste the meal ! On your way back your path leads to the small fishing village of Ribeira Quente on the south coast of São Miguel. Don't forget to bring your swimsuit, as there is a lovely bathing spot!

6. - LANGSTRING FOR DAY NOT FOUND -



DE: Tag zur freien Verfügung oder Radtour nach

Povoação ||| EN: Day at your leisure or cycling tour to

Povoação

DE: Entspannen Sie heute in Ihrem schönen Hotel oder im Terra Nostra Park. Wandeln Sie durch Furnas und entdecken Sie auch die letzten heißen Quellen. Oder radeln Sie doch ins Küstendorf Povoação, das mit einem netten Ortskern einlädt. Allerdings gibt es einige Steigungen auf dem Weg zu bewältigen... ||| EN: Relax in your beautiful hotel or in Terra Nostra Park. Go for a stroll through Furnas and discover more hot springs. Or cycle to the coastal village of Povoação, which has a lovely town center. However, there are a few climbs along the way...

7. - LANGSTRING FOR DAY NOT FOUND -



DE: Auf nach Água d'Alto ||| EN: Off to Água d'Alto

DE: Heute geht es entlang der Südküste zur alten Hauptstadt Vila Franca do Campo (Gesamtradelstrecke ca. 24 km, zu Beginn ca. 3 km bergauf - 400 Hm -, danach leichte Tour eben oder bergab). Herrliche Ausblicke auf die vorgelagerte Insel werden Sie begleiten. Ihr Gepäck wird selbstverständlich transportiert und erwartet Sie in Ihrer neuen Unterkunft, dem 4-Sterne Hotel Pestana Bahia Praia, Ihrem Zuhause für die letzte Nacht. ||| EN: Today your cycle route leads you along the south coast to the former capital Vila Franca do Campo (total cycling distance approx. 24 km, at the beginning of tour approx. 3 km uphill until 400 m altitude - after easy tour with flat terrain or downhill). Enjoy magnificent views of the offshore island during your tour. Off course, your luggage will be delivered to your new accommodation, the 4-star Hotel Pestana Bahia Praia, your home for the last night.

8. - LANGSTRING FOR DAY NOT FOUND -



DE: Abreise oder Verlängerung ||| EN: Departure or extension of your journey

DE: Heute müssen Sie sich von Ihrem Fahrrad verabschieden. Eventuell auch von der Insel - dann werden Sie zum Flughafen gefahren. Oder aber Sie haben eine Verlängerung gebucht, dann bekommen Sie heute Ihren Mietwagen in der Unterkunft übergeben. Vielleicht locken aber auch weitere der insgesamt 9 wunderschönen Azoreninseln? ||| EN: Today you have to say goodbye to your bike. Today you have to say goodbye to your bike. You may also have to depart from Sao Miguel - in this case you`ll get a transfer to the airport. Or you may have decided for an extension of your journey and receive your rental car at your accommodation. Or perhaps you`d like to visit another of the 9 beautiful Azores islands?

- langString for priceTabel not found -

- langString for from not found -

- langString for until not found -

- langString for price not found -

- langString for included_services not found -

- DE: 3 Übernachtungen mit Frühstück in einem Standard-Zimmer mit Dusche/WC im Hotel Solar do Conde
- 3 Übernachtungen mit Frühstück in einem Standard-Zimmer mit Dusche/WC im Hotel Terra Nostra Garden (Standard-Zimmer)
- 1 Übernachtung mit Frühstück in einem Standard-Zimmer mit Dusche/WC im Hotel Pestana Bahia Praia
- Transfer Flughafen-Unterkunft (Tag 1) und Unterkunft-Flughafen (Tag 8)
- Gepäcktransfer zwischen den Unterkünften
- 7 Tage Fahrradmieta (Trekking-Fahrrad) inkl. Helm und mit Assistenz bei Problemen
- Kartenmaterial (Road Book) mit eingezeichneten Strecken (auf Englisch)
- SOS-Notrufnummer (Englisch sprachig) ||| EN: 3 nights including breakfast in a standard room with shower/WC at the Hotel Solar do Conde
- 3 nights including breakfast in a standard room with shower/WC at the Hotel Terra Nostra Garden
- 1 night including breakfast in a standard room with shower/WC at the Hotel Hotel Pestana Bahia Praia
- Transfer airport-accommodation (day 1) and accommodation-airport (day 8)
- Luggage transfer between accommodations
- 7 days bike rental (trekking bike) incl. helmet and assistance in case of problems
- Maps (road book) with marked routes (in English)
- SOS emergency number (English language)

- langString for not_included_services not found -

- DE: internationale An- und Abreise (möglich mit TAP Air Portugal, Sata Azores Airlines oder Ryanair)
- weitere Mahlzeiten
- GPS-Gerät (zum Auslesen der GPS-Koordinaten)
- Fahrradtransfer zwischen den Unterkünften (falls aus irgendwelchen Gründen nicht geradelt werden kann)
- Fahrradzubehör (Taschen, GPS etc. - wird direkt vor Ort bei der Fahrradfirma bezahlt)
- Sicherheits-Kaution für die Fahrräder (wird direkt vor Ort bei der Fahrradfirma bezahlt und am Ende rückerstattet)
- Upgrade auf höhere Zimmerkategorien
- Upgrade auf E-Bike (Mountainbike)
- Reiseversicherung ||| EN: International arrival and departure (possible with TAP Air Portugal, Sata Azores Airlines or Ryanair)
- Additional meals
- GPS device (to read out the GPS coordinates)
- Bicycle transport between the accommodations (if you are unable to cycle the route)
- Bicycle accessories (bags, GPS etc. - to be paid directly on site to the bicycle company)
- Security deposit for the bikes (paid directly to the bike company on site and refunded at the end)
- Upgrade to a higher room category
- Upgrade to e-bike (mountain bike)
- Travel insurance